

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 98 (1980)  
**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

98. Jahrgang 17. Januar 1979 Heft 3/80

Verlags-AG der  
Akademischen-technischen  
Vereine

Offizielles Organ  
des Schweizerischen  
Ingenieur- und  
Architektenvereins (SIA),  
der Gesellschaft Ehemaliger  
Studierender  
der ETH Zürich (GEP)  
und der Schweizerischen  
Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
Staffelstrasse 12  
Postfach, CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

**Redaktoren:**  
Kurt Meyer,  
Chefredaktor  
  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG  
Staffelstrasse 12  
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit  
Zustimmung der Redaktion und  
nur mit genauer Quellenangabe  
gestattet.

## Abonnementen

*Neue Abonnementspreise ab 1. Jan. 1980*

**Schweiz:**

1 Jahr	Fr. 127.-
½ Jahr	Fr. 67.-
Einzelnummer	Fr. 5.-

Ermässigte Abonnementspreise  
für Mitglieder des SIA, der  
GEP, des BSA und der ASIC,  
für Studenten und für Mitglieder  
des STV

Postscheckkonto:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
80-6110, Zürich

**Ausland:**  
1 Jahr Fr. 135.-  
½ Jahr Fr. 71.-  
Einzelnummer Fr. 6.-

Mitteilungen betreffend  
Adressänderungen,  
Abonnement  
und Bezug von Einzelnummern  
sind zu richten an:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
Edenstrasse 20,  
Postfach, 8021 Zürich  
Tel. (01) 207 85 90/91

## Anzeigenverwaltung



IVA AG für internationale  
Werbung, Hauptstz: Beckenhofstrasse 16,  
8035 Zürich  
Tel. (01) 26 97 40  
Ab 19.3.80 neue Tel.-Nr.  
01/361 97 40

Filiale:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72

## Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique  
de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour  
1007 Lausanne

## No 1/80

Concours	B1	<b>Fondations</b>
Carnet des concours		Essais de pieux pour les fondations de la nouvelle EPFL à Ecublens, par Jean-Marc Juge et François Vuilleumier
Agrandissement et transformation de la Société de Banque Suisse à Lausanne	B2	
Acutalité	B2	
EPFL		<b>Industrie et technique</b>
Nomination	B2	<b>Bibliographie</b>

1

B3  
B4

## Inhalt

### Oberächentechnik

Die Verwendung des «Shot-peening»-Verfahrens in der Flugzeugindustrie. Von J. Horowitz, Zürich

21

### Normung

Die CEB/FIP-Mustervorschrift (Model Code). Von M. Miehlbradt, Lausanne

36

### Brandschutz

Brandschutz beginnt mit dem Projekt. Von A. Piguet, Genf

37

### Astrophysik

Sonnenforschung mit Radiowellen. Eine neue Aussenstation der ETH Zürich. Von Arnold Benz, Zürich

38

### Umschau

39

### Persönliches

Dank an Hans Stamm. Von Walter A. Schmid

40

### Neue Bücher

Organisation für Notfallsysteme (H. Bruderer). Lärmschutz an Strassen

41

### Zuschriften

Wer übernimmt die Verantwortung?

41

### Aus SIA-Sektionen

Graubünden. Winterthur

41

### Wettbewerbe

Ristrutturatione Campo Marzio Sud, Lugano.

41

Berufsschule und Turnhalle in Willisau

42

3e prix International Habitation Space. Gewerbliche Berufsschule in Uzwil. Raiffeisenbank in Oberehrendingen, Projektaufträge. Überbauung Gempengasse Ostseite in Muttenz. Gemeindezentrum in Mönchaltorf. Berufsschulhaus in Willisau. Wettbewerb «Wahrzeichen Melbourne»

44

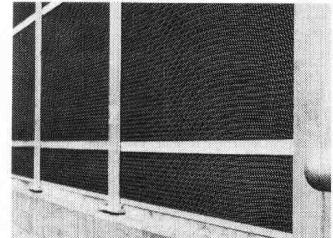
### Vorschau auf das nächste Heft

Einwirkungen von Erschütterungen auf Gebäude

## zum Titelbild



WALO



Lärmschutz ist ein Teilgebiet des Umweltschutzes und findet deshalb im In- und Ausland immer mehr Beachtung und Verankerung in den Gesetzen. Der Mensch hat an seinem Wohn- und Arbeitsplatz Anspruch auf eine Begrenzung der Schallimmissionen. Seiner Belastbarkeit durch Schall sind schon rein medizinisch gesehene bestimmte Grenzen gesetzt. Der Lärmpegel sollte in Wohngebieten unter 54 Dezibel liegen. Bei Überschreitung dieses Wertes werden Schutzmassnahmen notwendig. Die Walo-Lärmschutzwand ist technisch, wirtschaftlich und optisch ausgereift. Sie besteht aus folgenden drei Bauteilen:  
Fundation: Stahl-Rammprofile mit armierter Fussmauer oder Einzelfundamenten je nach Wandhöhe.  
Stützkonstruktion: Feuerverzinkte Stahlstützen mit angegeschweißten Fussflanschplatten. Verankerung mit Kunststoffankern.  
Wandelemente: EMPA-geprüfte Absorptionselemente. Befestigungen aus rostfreiem Stahl.  
Die Walo-Lärmschutzwand wird nicht nur zum Schutz von Wohnzonen eingesetzt, auch Schulen, Heime, Spitäler und Kirchen verlangen diesen Immissionsschutz. Die Walo-Lärmschutzwand kann auch zum Schutz gegen Industrie- und Schiesslärm erstellt werden.

Walo Bertschinger AG  
Postfach, 8023 Zürich